

Messe



DU SAINT JOUR DE PÂQUES

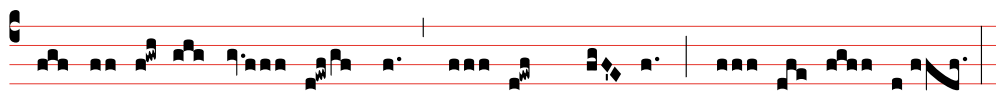
Introït : Resurrexi

Ps 138, 18.5.6 et 1-2

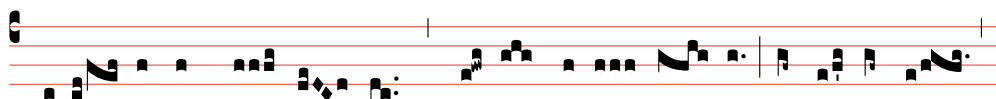
IN.IV



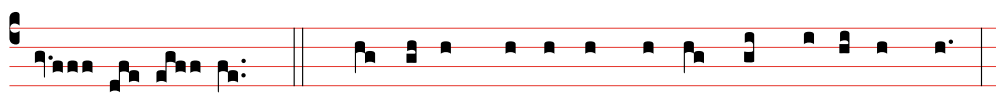
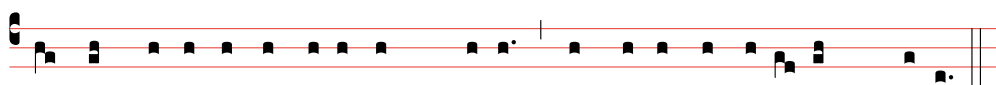
ESURRÉXI, * et adhuc tecum sum, al- le-lú- ia :



po-su- ísti su- per me ma- num tu- am, al- le-lú- ia :



mirá- bi- lis fa- cta est sci- én- ti- a tu- a, alle- lú- ia,

al- le-lú- ia. *Ps.* Dómine probásti me, et cognovísti me :*

tu cognovísti sessi- ónem me- am, et resurrecti- ónem me- am.

Je suis ressuscité et je suis toujours avec toi ; alléluia : tu as posé ta main sur moi, alléluia ; ta sagesse s'est montré admirable ; alléluia.

¶ Seigneur, tu me scrutes et tu me connais ; tu connais mon repos et ma résurrection.

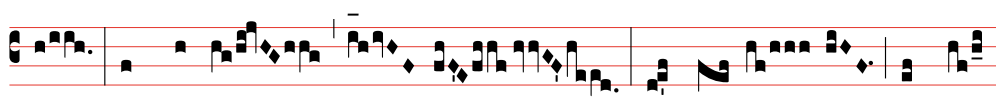
Graduel : Haec dies

Ps 117, 24 et 1

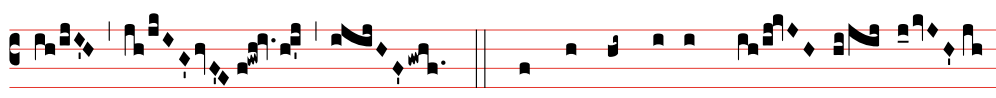
GR.II



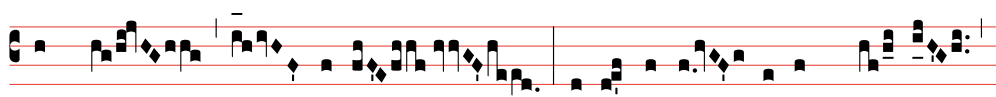
æc di- es, * quam fe- cit Dó- mi- nus :



exsulté- mus, et læ- té- mur in e-

a. *¶.* Confi- témini Dó- mi- no,

quó- ni- am bo- nus : quó- ni- am



in sæ- culum mise- ricór- di- a * e- jus.



Voici le jour que le Seigneur a fait : passons-le dans la joie et l'allégresse.

¶. Rendez grâce au Seigneur car il est bon, car sa miséricorde est éternelle

Alléluia : Pascha nostrum

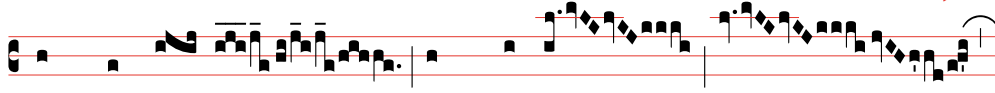
1Co 5,7

AL.VII



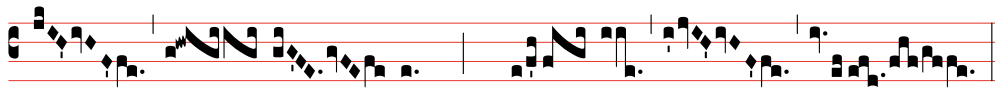
Llelú- ia.

V.



Pascha nostrum

immo lá-



tus est Chris- tus.

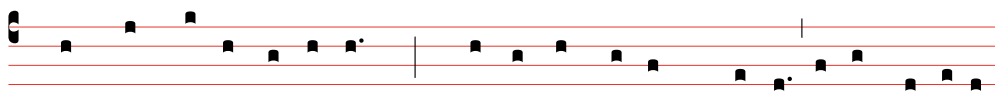
*Alléluia.**Le Christ notre Agneau pascal a été immolé
Alléluia.*

Séquence : Victimae

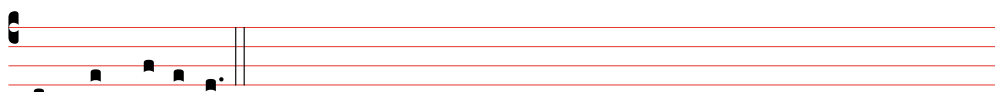
SEQ.I



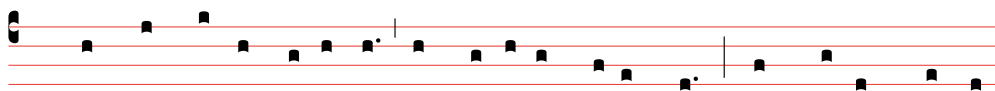
Ictimæ paschá-li laudes ímmolent Christi-áni.



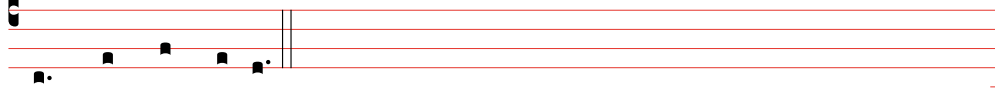
2. Agnus redémit oves : Christus ínnocens Patri reconci-li-á-



vit peccatóres.



3. Mors et vi-ta du-éllo conflixére mirándo : dux vitae mórtu-



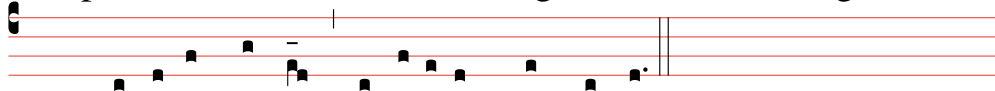
us, regnat vivus.



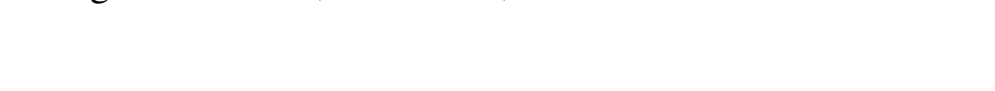
4. Dic nobis Marí-a, quid vidísti in vi-a?

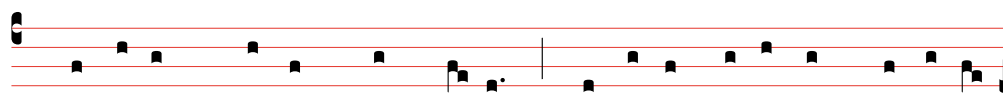


5. Sepúlcrum Christi vivéntis, et glóri-am vidi resurgéntis :

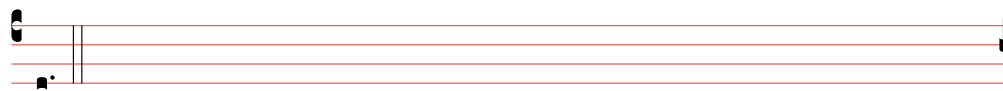


6. Angé-licos testes, sudári-um, et vestes.

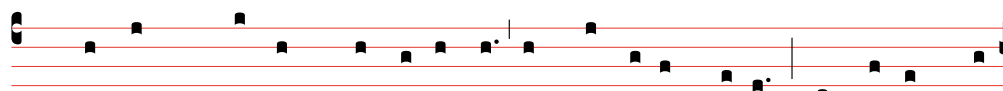
*1. A la Victime pascale, chrétiens offrons nos louanges.**2. L'Agneau sauva les brebis, le Christ innocent réconcilia les pécheurs avec le Père.**3. La mort et la vie ont combattu en un duel prodigieux, le maître de la vie mourut, vivant Il règne.**4. Dis-nous Marie [Magdeleine] qu'as-tu vu en chemin ?**5. J'ai vu le sépulcre du Christ vivant et la gloire du Ressuscité.**6. J'ai vu les Anges témoins, le suaire et les*



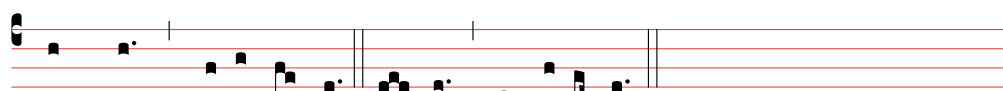
7. Surréxit Christus spes me-a : praecedet su-os in Ga-li-læ-



am.



8. Scimus Christum surrexísse a mórtu-is vere : tu nobis, vi-



ctor Rex, mise-ré-re. Amen. Allélú-ia.

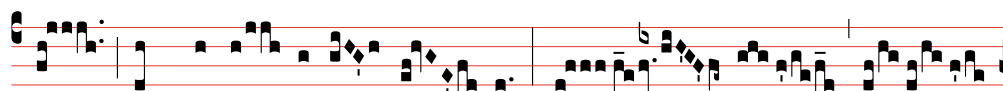
Offertoire : Terra tremuit

Ps 75, 9.10

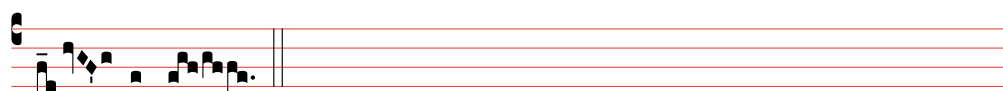
OF.IV



Erra * trému- it, et qui- é- vit, dum resúrge-



ret in judí- ci-o De- us, al- le-



lú-ia.

vêtements.

7. Le Christ, mon Es-
pérance, est ressuscité,
il vous précédera en
Galilée.

8. Nous savons le Christ
vraiment ressuscité des
morts. Roi victorieux,
prends pitié de nous!
Amen. Alléluia!

*La terre a tremblé, puis
s'est apaisée, lorsque
Dieu s'est relevé pour
le jugement, alléluia.*

Communion : Pascha nostrum

1Co 5, 7.8

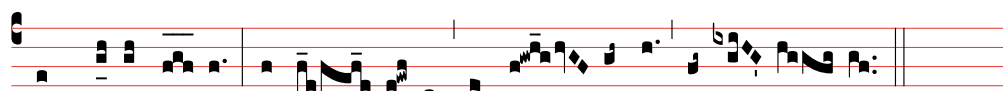
CO.VI



Ascha nostrum * immolátus est Christus, alle-



lú- ia : í-ta- que epu-lé- mur in á- zy-mis since-ri-tá-tis



et veri-tá- tis, alle- lú-ia, alle- lú-ia, alle- lú- ia.

*Le Christ, notre Agneau
pascal, a été immolé.
Célébrons donc la fête
en partageant le pain
non fermenté, signe de
droiture et de vérité,
alléluia.*